GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANLEITUNG

JOKER LIGHT
KAMBIUMSCHONER

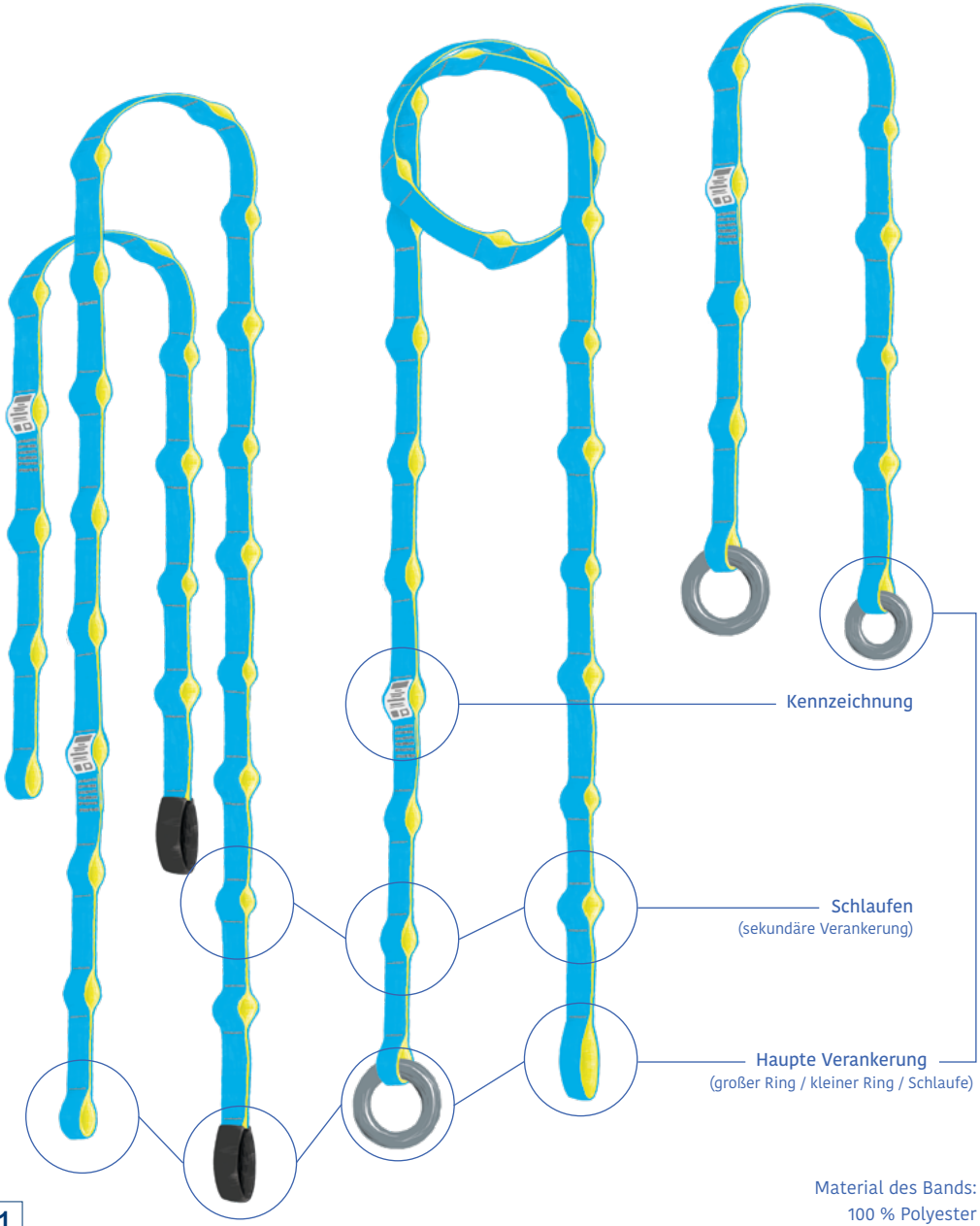
EN 795:2012 TYPE B / GEPRÜFT UND ENTSPRICHT TS 16415:2013				
ART.NR.	FTC/JOKER/L/110		**110 cm**	Kambiumschoner
ART.NR.	FTC/JOKER/L/200		**200 cm**	Kambiumschoner
ART.NR.	FTC/JOKER/L1A/500		**500 cm**	Kambiumschoner mit 1 Ring
ART.NR.	FTC/JOKER/L2A/110		**110 cm**	Kambiumschoner mit 2 Ringen
HERSTELLUNGSDATUM			**XX/XX-XXXX** Monat/Jahr-Individuelle Identifikationsnummer	

PLAY WITH GRAVITY

1355, chemin de Malombre • Z.I. Les Plaines
26780 MALATAVERNE • FRANKREICH
(+33) 475 528 640 • *contact@ftc-tree.com*
www.ftc-tree.com

1 BESCHREIBUNG

- **Anschlagschlinge, Teil eines Auffangsystems.**
- Diese Ausrüstung entspricht den Anforderungen der europäischen Norm EN 795 KLASSE B in jeder Hinsicht.
- Geprüft, entspricht die Norm TS 16415:2013 für eine Benutzung mit 2 Personen.



Material des Bands:
100 % Polyester

2 EINSATZBEDINGUNGEN

Der JOKER LIGHT ist eine vorübergehend angebrachte Anschlageinrichtung für seilunterstützte Baumpflegearbeiten und Arbeiten in der Höhe. **Sie ermöglicht auf jedem nicht aggressiven Ankerpunkt (mindestens 13 kN Widerstandskraft) eine Verankerung, in den Grenzen ihrer Länge**. Sie ist zusammen mit folgenden genormten und kompatiblen Elementen anzuwenden: Verbindungselement EN 362, Rolle EN 12278...

Im Rahmen von seilunterstützten Baumpflegearbeiten müssen die Verbindungselemente mit einem 3-Wege-Verschluss versehen sein. Diese Anschlagseinrichtung wurde nach dem Verfahren gemäß der europäischen Norm geprüft (EN 795:2012 KLASSE B und TS 16415:2013) und eignet sich, wenn nicht anders angegeben, für die Anwendung durch eine einzelne Person, wenn sie zusammen mit einem Falldämpfer gemäß EN 355 benutzt wird.

Dieser Produkt entspricht der 2016/425 EU-Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen. Die Konformitätserklärung kann von **www.ftc-tree.com** heruntergeladen werden.

3 ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

3.1 • DER JOKER LIGHT SOLL

- erst nach Kenntnisnahme und Verstehen der vorliegenden Anleitung benutzt werden.
- bei Absturzgefahr mit einem Klettergurt oder einem Hüftgurt zur Absturzsicherung (EN 361) angewandt werden und mit den Ringen, die mit einem A markiert sind, verbunden werden. Außerdem soll überprüft werden, ob genug freier Raum vorhanden ist, um ein Aufprallen im Fall eines Sturzes zu vermeiden. Die Schlinge ist anzuwenden mit EN 362 Verbindungselementen, EN 354 Halteseilen, statischen Seilen nach EN 1891...
- wenn keine Absturzgefahr besteht (Positionierung am Arbeitsplatz, Aufhängung), mit einer Haltevorrichtung verwendet werden, die den Körper umfasst, z. B. ein Klettergurt oder Hüftgurt (EN 358/813).
- Wenn er als Teil eines Auffangsystems benutzt wird, muss der Benutzer mit ein System ausgerüstet sein, das die Auffangkräften bei einem Sturz auf 6 kN beschränkt. In so einem System ist ein Klettergurt die einzige erlaubte Haltevorrichtung, die den Körper umfasst.
- in Verbindung mit kompatiblen Systemen eingesetzt werden (beispielsweise mit EN 362 Verbindungselementen), unter Berücksichtigung der jeweiligen Anweisungen und den Anweisungen der gegenwärtigen Anleitung.
  Für weitere Fragen über kompatiblen Elemente, wenden Sie sich an: **FTC - 1355, chemin de Malombre, ZI Les Plaines, 26780 MALATAVERNE, FRANKREICH • (+33) 475 528 640 • www.ftc-tree.com**.
- mit EN 362 genormten Verbindungselementen verwendet werden, bei den folgenden Artikeln (Länge 110 cm, Art.-Nr.: FTC/JOKER/L/110. Länge 200 cm, Art.-Nr.: FTC/JOKER/L/200).
- von Personen benutzt werden, die für Arbeiten in der Höhe geschult sind und über die erforderliche Kompetenz verfügen. Auf keinen Fall sollen medizinische Bedenken gegen ein Arbeiten des Benutzers in der Höhe vorliegen. Er soll im vollen Besitz seiner körperlichen und geistigen Fähigkeiten sein.
- jährlich von einer zulässigen, die geltenden Anforderungen kennenden Person kontrolliert werden, um ihren Zustand und ihre Konformität zu überprüfen. Sollte das Produkt nicht der jährlichen Prüfung entsprechen, so sind die erforderlichen Reparaturen nur vom Hersteller vorzunehmen (**FTC - 1355, chemin de Malombre, ZI Les Plaines, 26780 MALATAVERNE, FRANKREICH • (+33) 475 528 640 • www.ftc-tree.com**), dann wieder geprüft. Soll das Produkt nicht reparierbar sein, soll es ausgemustert werden.
- vor jedem Gebrauch von dem fachkundigen, für die Arbeit in der Höhe geschulten Benutzer kontrolliert werden.
- nach einem Absturz sofort aus dem Verkehr gezogen werden und ausgemustert.
- **um einer Struktur verwendet werden, die über eine Widerstandskraft von mindestens 13 kN verfügt.**
- unverzüglich ersetzt werden wenn Zweifel an ihrer Sicherheit auftreten.
- persönlich zugeordnet werden.

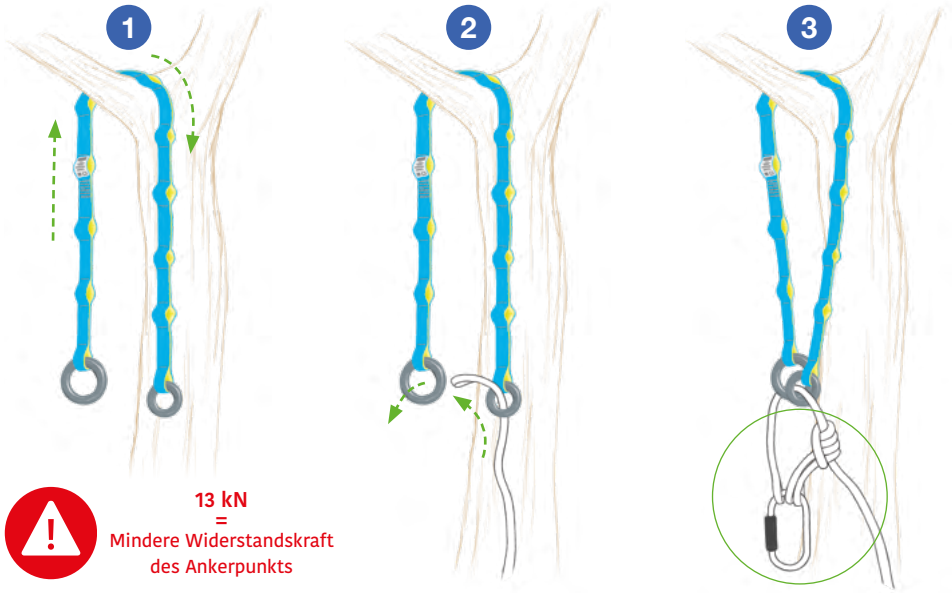
DER BENUTZER MUSS IMMER SEIN ARBEITSSEIL ZUR HAUPTEN VERANKERUNG BZW. ZU EINER SEKUNDÄREN ANKERUNG VERBINDEN. DIESE ANSCHLAGEINRICHTUNG DARF NUR ALS PSA GEGEN ABSTURZ BENUTZT WERDEN, NICHT ALS HEBEZEUG.

3.2 • WARNHINWEIS

- Für die Sicherheit des Benutzers ist es erforderlich, dass der Händler ihm die gegenwärtige Anleitung und die jährliche Überprüfungs-Checkliste in der Sprache des Verwendungslandes aushändigt.
- Vernichten Sie die gegenwärtige Anleitung nicht, sondern bewahren Sie sie auf und stellen sie dem Benutzer zur Verfügung.
- Sollte eine der im Kapitel 3.1 genannten Bedingungen nicht oder anscheinend nicht erfüllt sein, darf das Produkt nicht benutzt werden.
- Es darf nicht benutzt werden, wenn der Band beschädigt, gerissen, verformt oder abgenutzt ist oder die Nähte gelöst oder teilweise gelöst sind.
- Sollten Verankerung oder Ankerpunkt defekt oder bedenklich sein, darf das Produkt nicht benutzt werden.
- Sollte die Verankerung das Risiko bergen, den JOKER LIGHT durch Beeinträchtigung der Tragfähigkeit des Gurts und dessen Nähten (scharfe, schneidende, korrosive Kanten) so zu beschädigen, dass sie nicht repariert werden kann, darf diese nicht benutzt werden.
- Nicht gemeinsam mit genormten Elementen benutzen, deren Funktionen die Sicherheitsfunktion des JOKER LIGHT störend beeinträchtigen und umgekehrt.
- Der JOKER LIGHT darf nicht verwendet werden, wenn der Ankerpunkt unterhalb des Gürtels des Anwenders liegt.
- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn der Benutzer alleine oder außer Sichtweite einer für Höhenrettung geschulten und /oder kompetenten Person ist.
- Es darf nicht ohne das Vorhandensein eines Präventions- und Notfallplans benutzt werden.
- Der JOKER LIGHT darf nicht für Einsatzbereiche verwenden, die vom Hersteller nicht vorgesehen sind.
- Der JOKER LIGHT darf nicht abgeändert oder umgewandelt werden.
- Den JOKER LIGHT nur für Aufgabe benutzen, für die er hergestellt wird.

4 GEBRAUCHSANWEISUNG

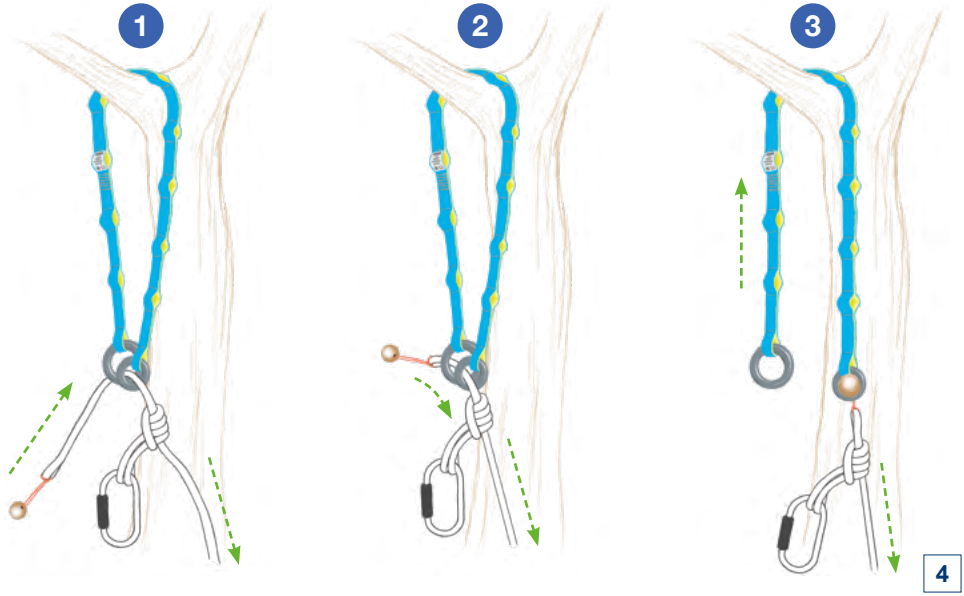
4.1 • EINBAU DES JOKER LIGHT



4.2 • AUSBAU DES JOKER LIGHT

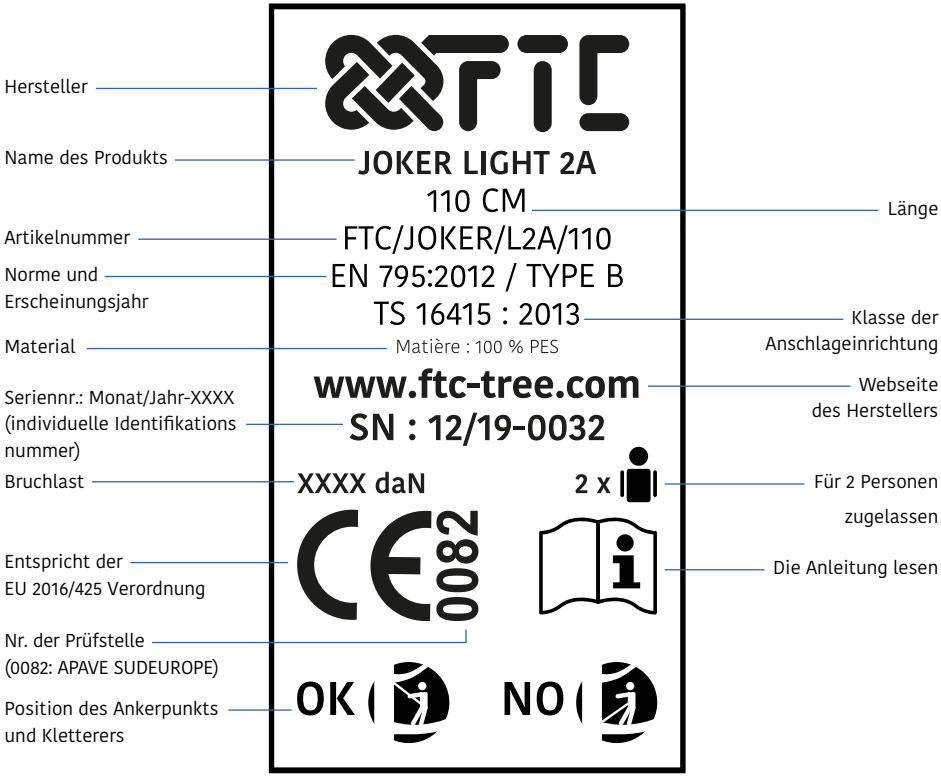
Setzen Sie die Abziehkugel am Ende des Seils, auf der Seite des großen Rings.

1 - 2 - 3 : Auf dem Seilwerk ziehen bis der JOKER LIGHT frei ist.



5 BEDEUTUNG DER KENNZEICHNUNG

Beispiel:
JOKER LIGHT MIT 2 RINGEN LÄNGE 110 CM • ART.NR.: FTC/JOKER/L2A/110



6 WARTUNG

Gute Pflege und sachgemäße Lagerung des JOKER LIGHT sorgen für Ihre Sicherheit und verlängern die Lebensdauer des Produktes. Die gegenwärtige Anleitung ist ein untrennbarer Bestandteil des JOKER LIGHT. Bitte räumen Sie sie auf, bewahren sie und stellen sie allen Benutzern des JOKER LIGHT sowie den verschiedenen ermächtigten Prüfern zur Verfügung.

- Lassen Sie den JOKER LIGHT von einer zugelassenen Person jährlich überprüfen, die die geltenden Anforderungen kennt.
- Überprüfen Sie das Vorhandensein und die Lesbarkeit der Markierungen, der Seriennummer und der Piktogramme.
- Reparaturen sollte nur der Hersteller vornehmen (**FTC - 1355, chemin de Malombre, ZI Les Plaines - 26780 MALATAVERNE - FRANKREICH**).
- Mit reinem Wasser und milder Seife von Hand waschen, keine säurehaltigen Lösemittel und Basen verwenden.
- Nicht mit der Maschine waschen oder trocknen.
- Gut belüftet trocknen lassen, fern vom direkten Feuer oder einer anderen Wärmequelle und vor UV-Strahlen geschützt.

7 LAGERUNG / TRANSPORT

Bewahren Sie den JOKER LIGHT während Transport und Lagerung vor allen Faktoren, die sie beschädigen können (Stöße, Quetschungen, Pressungen, Reibungen, Feuchtigkeit, hohe Temperaturen, UV-Strahlen, ätzende Substanzen, Öl, Säuren, Sand, Werkzeuge oder andere scharfen Gegenstände...). Vermeiden Sie korrosive, überhitzte sowie gekühlte Umgebungen.

8 GARANTIE

Der JOKER LIGHT ist mit einer Garantie von zwei Jahren gegen alle Herstellungsmängel ausgestattet. Ausgenommen von der Garantie sind: der normale Verschleiß, Abänderungen, unsachgemäße Lagerung und Wartung, Schäden aufgrund von Unfällen oder Nachlässigkeit sowie der Gebrauch des Produktes für nicht vorgesehene Einsatzbereiche.

9 ANERKANNTE ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

Nr. 0082: Anerkannte Prüfstelle für die EU-Baumusterprüfung, die EU-Baumusterprüfbescheinigung, auch für die Produktionsverfolgung zuständig (Modul C2):
APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - Frankreich
JOKER LIGHT entspricht die Norm EN 795:2012 TYPE B, wurde geprüft und entspricht die TS 16415:2013 Anforderungen.

- Schutz gegen Absturz: Anschlageinrichtungen der Klasse B.
- Verwendung als Ankerpunkt.

10 LEBENSBLATT

10.1 • LAGERUNG / VERWENDUNG UND LEBENSDAUER

Wird der JOKER LIGHT gemäß den Anweisungen im Kapitel 7 eingesetzt (Lagerung / Transport), beträgt ihre potentielle Lebensdauer 10 Jahre ab dem Datum der ersten Verwendung. **Nach dem ersten Gebrauch hängt die tatsächliche Lebensdauer des JOKER LIGHT von der Intensität und Häufigkeit ihrer Verwendung sowie den dabei einwirkenden Umweltbedingungen ab. Nur die jährliche sorgfältige Prüfung und die Prüfung vor jeder Benutzung können die Konformität des Produkts bestätigen.**

Zum Beispiel:
Herstellungsdatum: 05/19-0054 • **Verfallsdatum:** 05/29-0054
+ 10 Jahre

10.2 • KONTROLLE

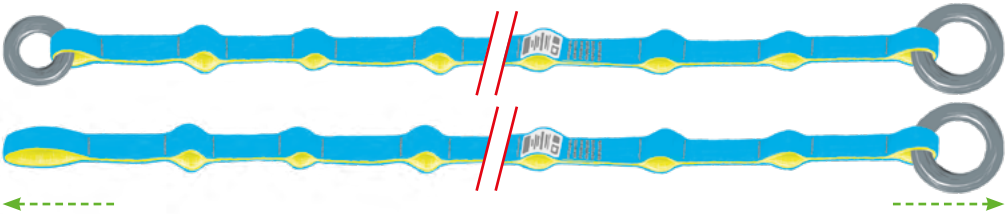
Lassen Sie Ihren JOKER LIGHT jährlich von einer kompetenten, die geltenden Anforderungen kennenden Person kontrollieren, um seinen Zustand und seine Konformität zu überprüfen. Sie sollen auch das Datum der Prüfung auf der Etikett des Produktes aufschreiben.

Benutzername	
Name	**JOKER LIGHT**
Längen 110 cm und 200 cm ohne Ring - Art.Nr.: FTC/JOKER/L/110 und Art.Nr.: FTC/JOKER/L/200 Länge 500 cm mit 1 Ring - Art.Nr.: FTC/JOKER/L1A/500 Länge 110 cm mit 2 Ringen - Art.Nr.: FTC/JOKER/L2A/110	
Kaufdatum	
Datum der ersten Verwendung	
Herstellungsjahr	
FTC Seriennr.	

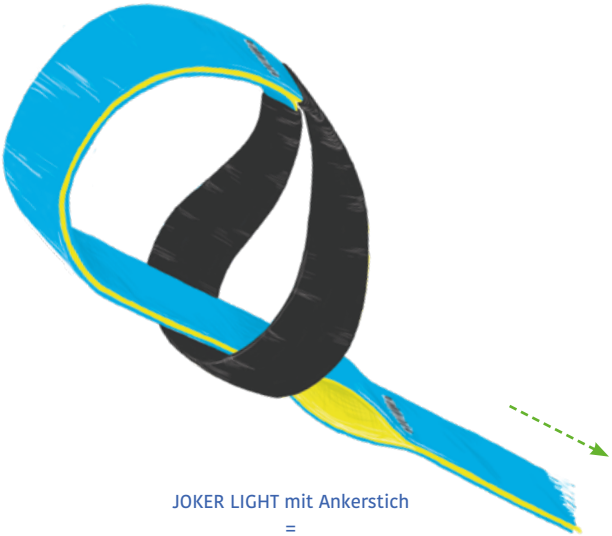
PRÜFUNGSDATUM	NAME DES PRÜFERS	BEMERKUNGEN	VISUM	DATUM DER NÄCHSTEN PRÜFUNG
JAHR 1				
JAHR 2				
JAHR 3				
JAHR 4				
JAHR 5				
JAHR 6				
JAHR 7				
JAHR 8				
JAHR 9				
JAHR 10				

11 BRUCHLAST-TABELLE

JOKER LIGHT - einfacher Zug = Bruchlast 2 320 daN



JOKER LIGHT mit Ringen - einfacher Zug = Bruchlast 1 990 daN



JOKER LIGHT mit Ankerstich
=
Bruchlast 2 475 daN

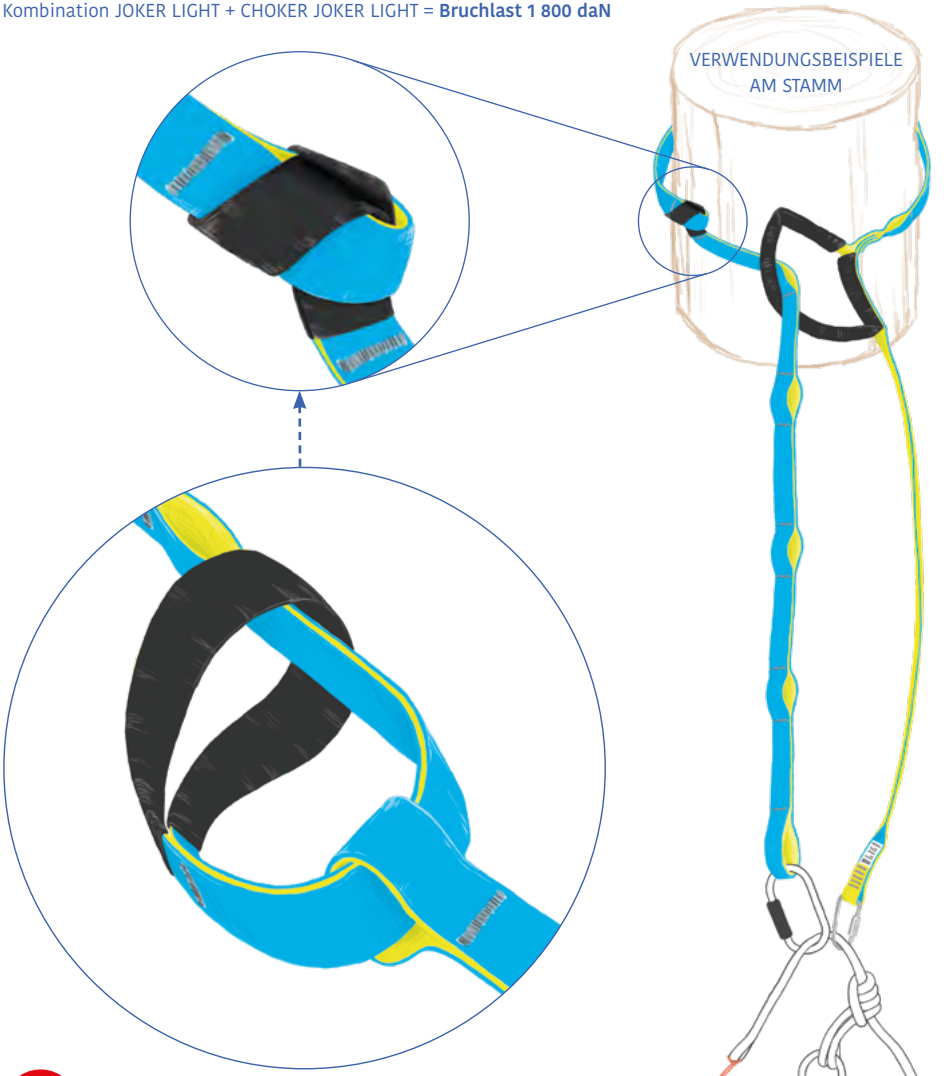
Bruchlast der Schlaufen (Nähte) = 665 daN

12 KOMBINATION UND TECHNIK

In einigen Fällen, z.B. bei einem Stamm mit großem Durchmesser, kann die Verlängerung durch einem anderen Kambiumschoner notwendig sein. Beide werden mit einem Ankerstich verbunden (sieh Abb.).

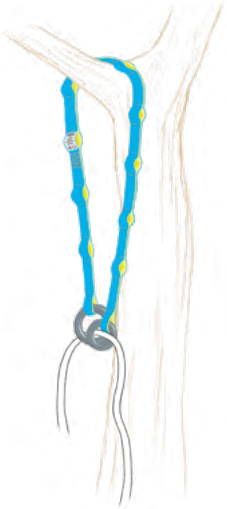
Kombination von 2 JOKER LIGHT = **Bruchlast 1 800 daN**

Kombination JOKER LIGHT + CHOKER JOKER LIGHT = **Bruchlast 1 800 daN**

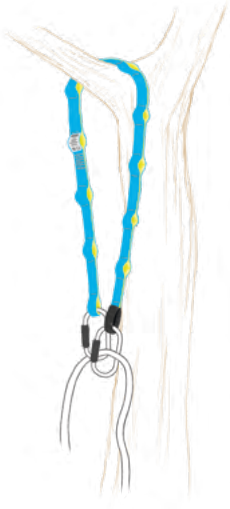


Nie mehr als 2 Kambiumschoner zusammenbinden.

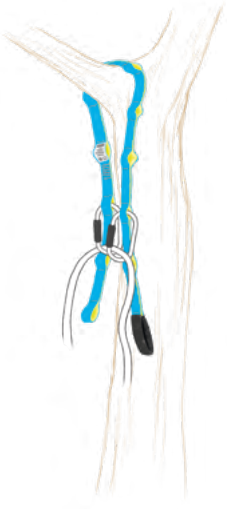
13 VERWENDUNGSBEISPIELE



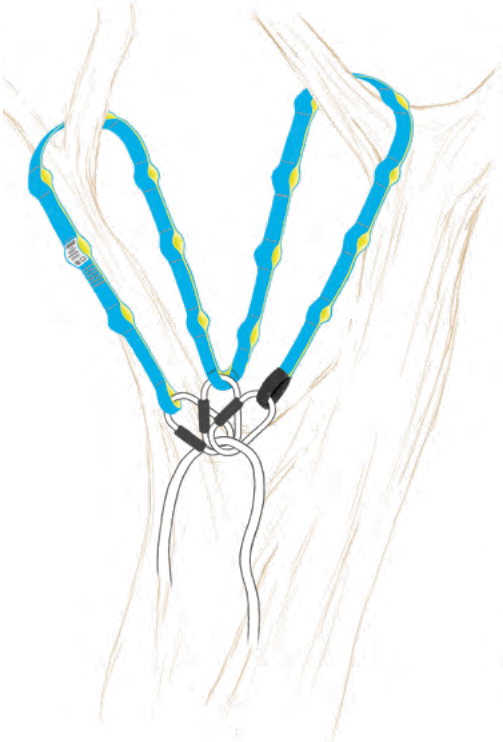
Klassisch mit Ringen



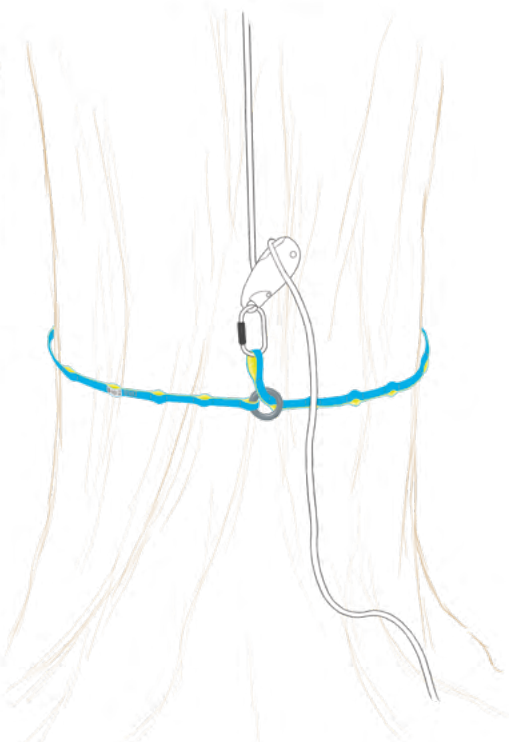
Klassisch mit Verbindungselementen



Verkürzter JOKER LIGHT



Doppelte Verankerung



Als Bodenankerpunkt

Hersteller
ZI Les Plaines, 1355, chemin de Malombre, 26780 Malataverne, Frankreich

Erklärt auf eigene Verantwortung, dass das folgende Produkt:
JOKER LIGHT KAMBIUMSCHONER
Artikelnummer: **FTC/JOKER/L/XXX** oder **FTC/JOKER/L1A/XXX** oder **FTC/JOKER/L2A/XXX**

Dieses Produkt entspricht der 2016/425 (EU) Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen.
In Bezug auf die harmonisierten Normen:
- **EN 795 Klasse B:2012**
- **TS 16415:2013**

Die anerkannte Zertifizierungsstelle
APAVE SUDEUROPE N°0082, CS 60193, 13322 Marseille cedex 16, Frankreich
Hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

N°0082/1511/160/01/19/0094

Das Produkt unterliegt dem Verfahren für die Baumusterprüfung, aufgrund der Qualitätssicherung vom Produktionsprozess (C2 Modul), unter Aufsicht der anerkannten Zertifizierungsstelle APAVE Sudeurope (0082).

Datum: 29.01.2019
Für FTC, PIERRON Laurent, Geschäftsführer

PLAY WITH GRAVITY

1355, chemin de Malombre • Z.I. Les Plaines
26780 MALATAVERNE • FRANKREICH
(+33) 475 528 640 • *contact@ftc-tree.com*
www.ftc-tree.com

100 % RECYCLINGPAPIER 100 % RECYCLINGPAPIER